



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 October 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Первый комитет

Пункт 74(d) повестки дня

**Обзор и осуществление Заключительного документа
двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
региональный центр Организации Объединенных Наций
по вопросам мира и разоружения в Африке**

Нигерия*: проект резолюции

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание положения пункта 1 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций, предусматривающие, что одна из функций Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе принципы, определяющие разоружение и ограничение вооружений,

ссылаясь на свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 D от 3 декабря 1986 года, 42/39 J от 30 ноября 1987 года и 43/76 D от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и на свои резолюции 46/36 F от 6 декабря 1991 года и 47/52 G от 9 декабря 1992 года о региональном разоружении, включая меры укрепления доверия,

ссылаясь также на свои резолюции 48/76 E от 16 декабря 1993 года, 49/76 D от 15 декабря 1994 года, 50/71 C от 12 декабря 1995 года, 51/46 E от 10 декабря 1996 года, 52/220 от 22 декабря 1997 года, 53/78 C от 4 декабря 1998 года, 54/55 B от 1 декабря 1999 года, 55/34 D от 20 ноября 2000 года, 56/25 D от 29 ноября 2001 года и 57/91 от 22 ноября 2002 года,

сознавая, что задача активизации деятельности Регионального центра пользуется широкой поддержкой и что Центр в нынешних условиях может играть важную роль в содействии мерам по укреплению доверия и ограничению

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы африканских государств.



вооружений на региональном уровне, способствуя тем самым прогрессу в деле обеспечения устойчивого развития,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹ о том, что возросло число получаемых Центром от государств-членов в африканском регионе просьб об оказании основной поддержки в осуществлении ряда мирных инициатив и мероприятий по урегулированию конфликтов;

принимая к сведению также доклад Генерального секретаря² о том, что несмотря на дальнейшие усилия по мобилизации финансовых средств, Центру были предоставлены весьма ограниченные финансовые взносы;

будучи обеспокоена тем, что финансовые трудности, с которыми продолжает сталкиваться Центр, подрывают его способность в полной мере реализовать свой потенциал и надлежащим образом выполнять свой мандат,

учитывая усилия, предпринимаемые в рамках активизации деятельности Регионального центра в целях мобилизации ресурсов, необходимых для покрытия его оперативных расходов,

принимая во внимание необходимость установления тесного сотрудничества между Региональным центром и Механизмом Африканского союза по предупреждению, урегулированию и разрешению конфликтов согласно решению, принятому Ассамблеей глав государств и правительств стран — членов Организации африканского единства на ее тридцать пятой очередной сессии, которая состоялась в городе Алжире 12–14 июля 1999 года³,

приветствуя принятие консенсусом доклада первого созываемого Организацией Объединенных Наций раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшегося в Нью-Йорке 7–11 июля 2003 года⁴,

1. *высоко оценивает* деятельность, которую продолжает проводить Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, в частности в поддержку усилий, прилагаемых африканскими странами в области мира и безопасности;

2. *вновь заявляет* о своей решительной поддержке активизации деятельности Регионального центра и подчеркивает необходимость предоставления ему ресурсов, требуемых для укрепления его деятельности и осуществления его программ;

3. *вновь призывает* все государства, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы в целях укрепления программ и деятельности Регионального центра и способствовать их осуществлению;

¹ A/58/139.

² См. A/58/139, пункт 46.

³ A/54/424, приложение II, решение АНГ/Дес.138 (XXXV). Организация африканского единства прекратила свое существование 8 июля 2002 года, и вместо нее 9 июля 2002 года создан Африканский союз.

⁴ A/CONF.192/BMS/2003/1.

4. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать Региональному центру необходимую поддержку для обеспечения более значительных достижений и результатов;

5. *просит также* Генерального секретаря содействовать тесному сотрудничеству между Региональным центром и Африканским союзом, особенно в области мира, безопасности и развития, и продолжать оказывать Директору Регионального центра помощь в его усилиях по стабилизации финансового положения Центра и активизации его деятельности;

6. *призывает, в частности,* Региональный центр в сотрудничестве с Африканским союзом, региональными и субрегиональными организациями и африканскими государствами предпринимать шаги к содействию последовательному осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней⁵;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке».

⁵ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), пункт 24.